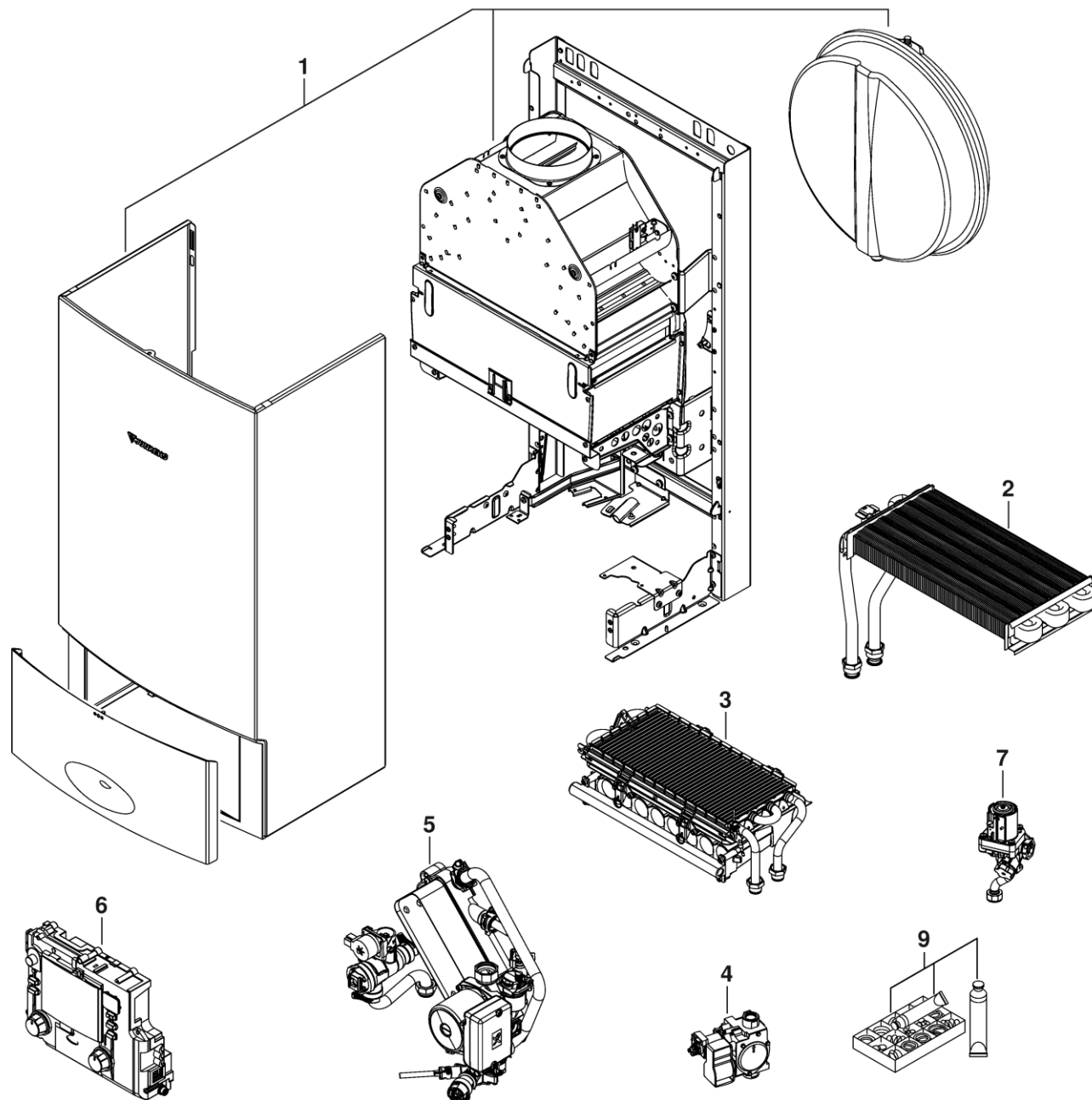


ZSN18/24-7KE; ZWN18/24-7KE ZWR18/24-7KE; ZSR18/24-7KE

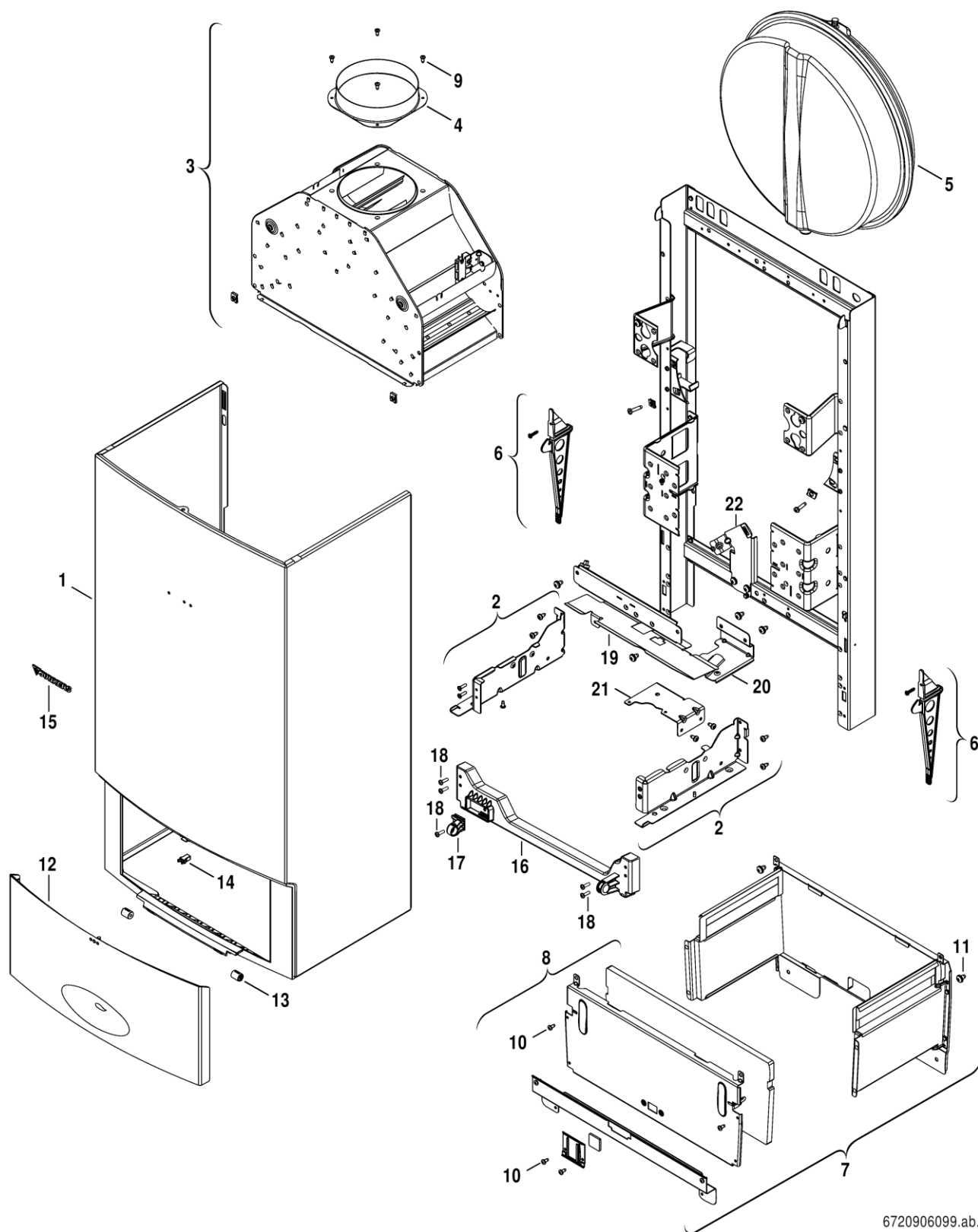


6720906098.AA/G

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Lista de repuestos
Onderdelenlijst



6720906099.ab.G

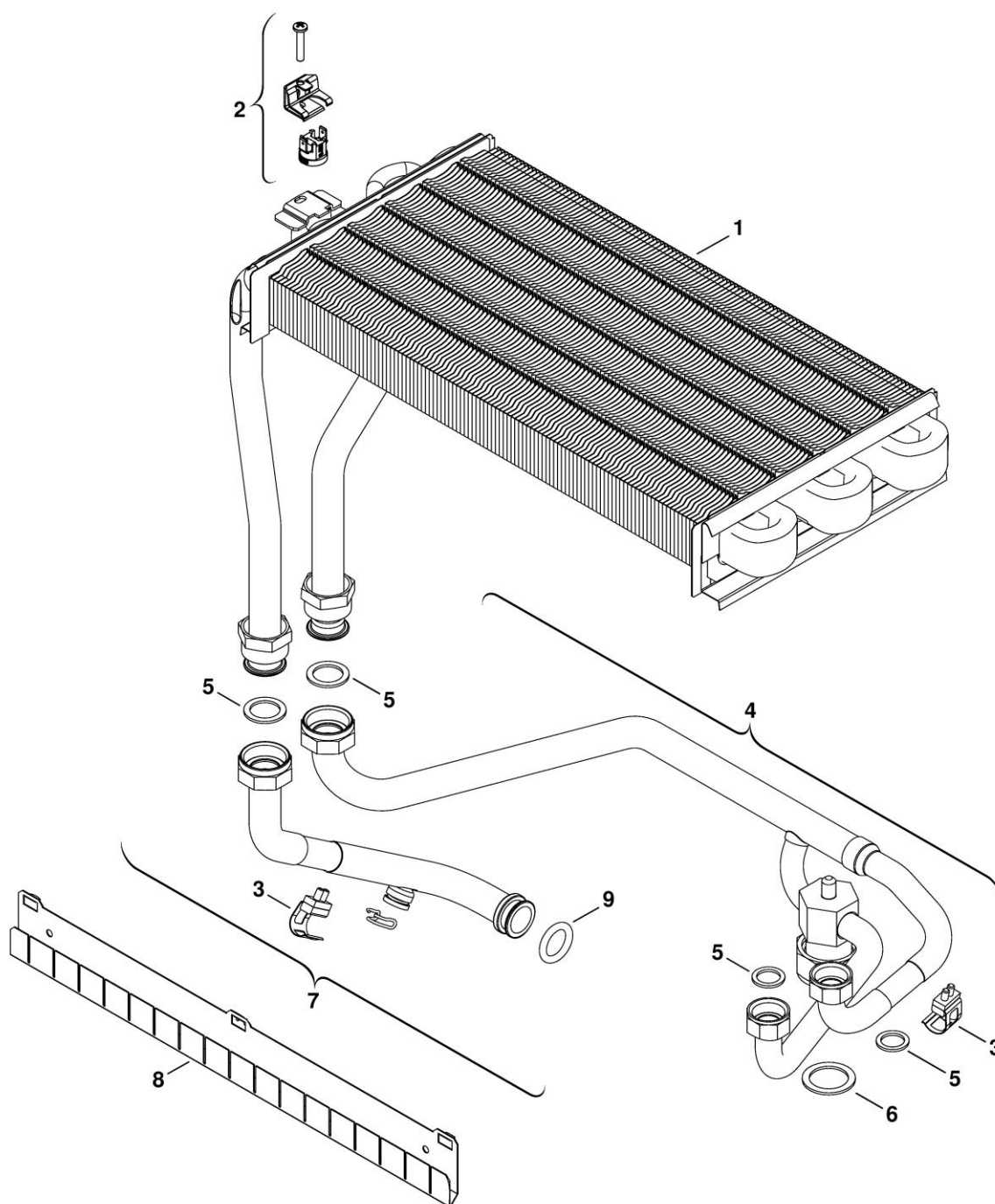
1

Blechteile
Sheet metal
Pièces de tôle
Parti di lamiera
Piezas de chapa
Mantel

ZSN18/24-7KE
ZWN18/24-7KE
ZWR18/24-7KE
ZSR18/24-7KE

[illegible]

Blechteile
Sheet metal
Pièces de tôle
Parti di lamiera
Piezas de chapa
Mantel



6720906100.AA/G

2

Wärmeübertrager
Heat exchanger
Caloporteur
Blocco lamellare
Intercambiador de calor
Warmtewisselaar

ZSN18/24-7KE
ZWN18/24-7KE
ZWR18/24-7KE
ZSR18/24-7KE

ZSN18/24-7KE
ZWN18/24-7KE
ZWR18/24-7KE
ZSR18/24-7KE

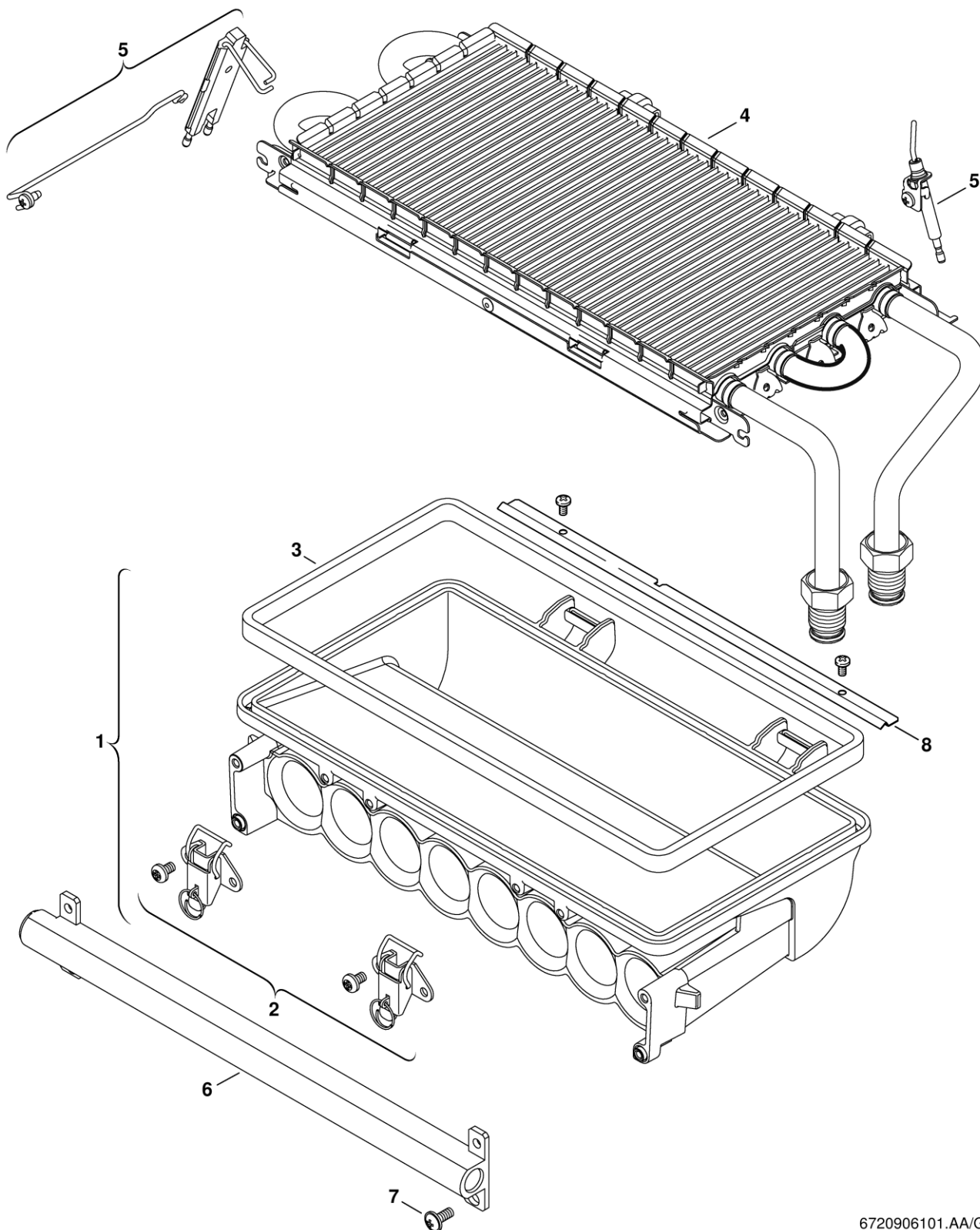
Wärmeübertrager
Heat exchanger
Caloporteur
Blocco lamellare
Intercambiador de calor
Warmtewisselaar

6720642340

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Lista de repuestos
Onderdelenlijst



6720906101.AA/G

3

Brenner
Burner
Brûleur
Bruciatore
Quemador
Brander

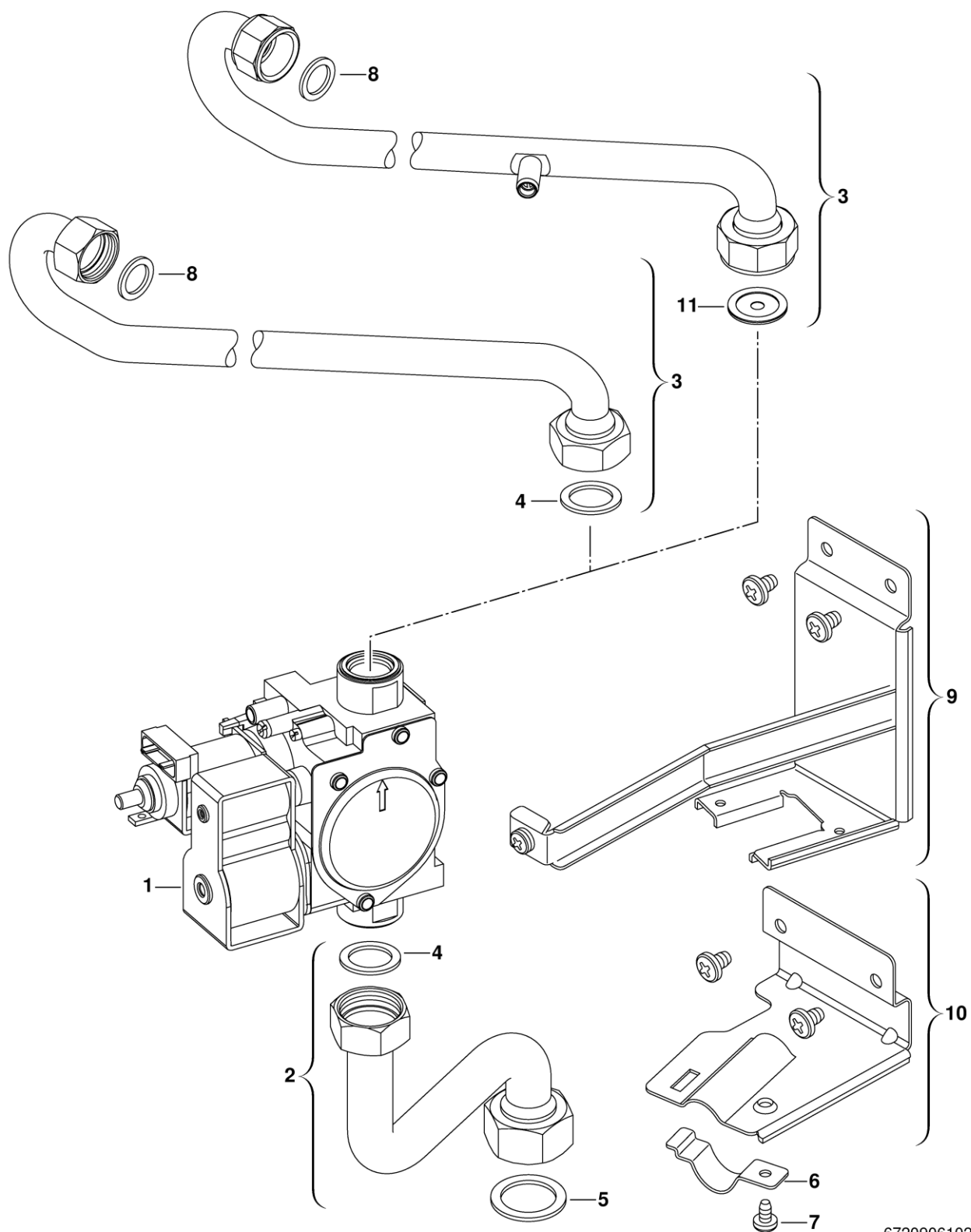
ZSN18/24-7KE
ZWN18/24-7KE
ZWR18/24-7KE
ZSR18/24-7KE

ZSN18/24-7KE
ZWN18/24-7KE
ZWR18/24-7KE
ZSR18/24-7KE

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Lista de repuestos
Onderdelenlijst



6720906102.AA/G

4

Gasarmatur
Gas valve
Bloc gaz
Gruppo gas
Cuerpo de gas
Gasregelblok

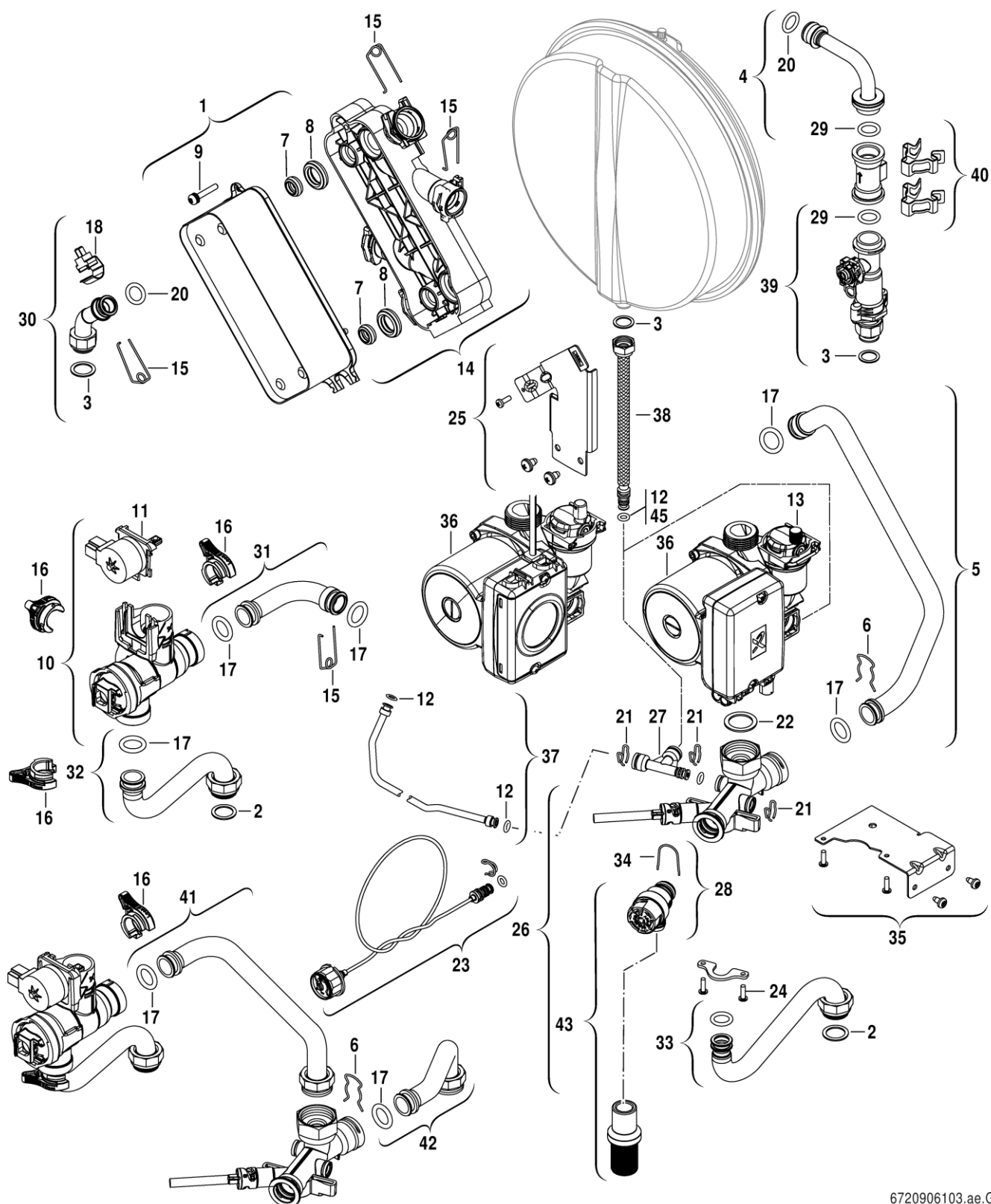
ZSN18/24-7KE
ZWN18/24-7KE
ZWR18/24-7KE
ZSR18/24-7KE

4

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Lista de repuestos
Onderdelenlijst



6720906103.ae.G

5

Hydraulikblock
Hydraulic block
Corps hydraulique
Blocco idraulico
Bloque hidráulico
Hydrauliekblok

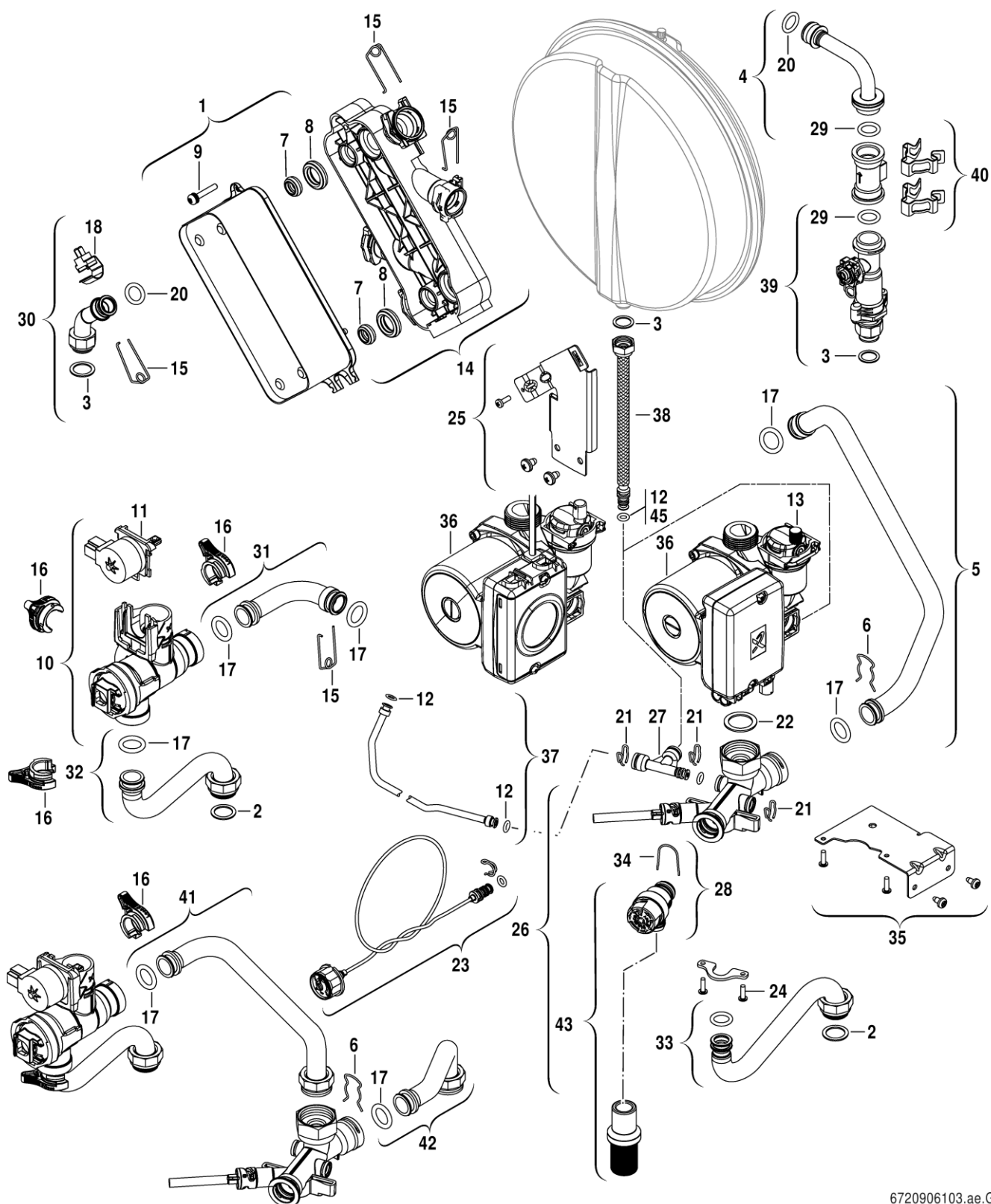
ZSN18/24-7KE
ZWN18/24-7KE
ZWR18/24-7KE
ZSR18/24-7KE

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni Descripción Benaming	S-Nr	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Número el ordenar Bestelnummer	ZSN18-7KE	ZSN24-7KE	ZSR18/120-7KE	ZSR18/160-7KE	ZSR24/120-7KE	ZSR24/160-7KE	ZWN18-7KE	ZWN24-7KE	ZWR18-7KE	ZWR24-7KE							Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Observaciones Opmerkingen
1	Wärmetauscher	0092,1492,5292, 7292	8 718 642 955 0							■	■	■	■							
2	Dichtung 23.9x17.2x1.5 (10x)		8 710 103 043 0							■	■	■	■							
3	Dichtung 18.6x13.5x1.5 (10x)		8 710 103 045 0							■	■	■	■							
4	Rohr	0092,3692,5292, 7292	8 718 641 508 0							■	■	■	■							
5	Rohr	0092,1492,5292, 7292	8 718 641 117 0							■	■	■	■							
6	Haltefeder (10x)		8 711 200 016 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
7	Dichtung (10x)	0092,1492,5292, 7292	8 716 771 325 0							■	■	■	■							
8	Dichtung 18mm (10x)	0092,1492,5292, 7292	8 716 771 003 0							■	■	■	■							
9	Schraube M5x30 mit Scheibe	0092,1492,5292, 7292	8 716 106 452 0							■	■	■	■							
10	3-Wege-Ventil		8 716 010 801 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
11	Motor		8 716 011 360 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
12	O-Ring 6x2,5 (10x)		8 716 771 164 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
13	Schnellentlüfter		8 718 505 039 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
14	Unterteil	0092,1492,5292, 7292	8 716 011 819 0							■	■	■	■							
15	Haltefeder 18 mm (10x)	0092,1492,5292, 7292	8 718 684 699 0							■	■	■	■							
16	Klammer (3x)	0092,1492,5292, 7292	8 716 010 800 0							■	■	■	■							
17	O-Ring 17x4 (10x)		8 716 771 154 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
18	Temperaturfühler	0092,1492,5292, 7292	8 716 010 809 0							■	■	■	■							
20	O-Ring 13,87x3,53 (10x)		8 716 771 155 0							■	■	■	■							
21	Kabelclip (10x)		8 719 905 335 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
22	Dichtscheibe 1" 30x25x1.5 (10x)		8 710 103 014 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
23	Manometer		8 718 224 344 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
24	Schraube 4x15 (10x)		2 914 211 304 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
25	Halter		8 718 640 979 0							■	■	■	■							
26	Sammler		8 718 641 459 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							<=FD212
26	Sammler		8 718 642 942 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							>=FD301
27	Verbindungsstück		8 716 011 168 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							<=FD212
28	Sicherheitsventil		8 718 640 244 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
29	O-Ring (10x)		8 716 103 493 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
30	Rohr	0092,1492,5292, 7292	8 718 641 006 0							■	■	■	■							
31	Rohr	0092,1492,5292, 7292	8 718 640 977 0							■	■	■	■							
32	Rohr		8 718 640 978 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
33	Rohr		8 718 641 361 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
34	Haltefeder (10x)		8 716 103 487 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
35	Halter		8 718 640 998 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
36	Pumpe	0092,1492,3692, 5292,7292	8 718 641 257 0	■	■					■	■									<=FD212
36	Pumpe DDPWM 15-60 CACAO	0092,1492,3692, 5292,7292	8 718 641 564 0	■	■					■	■									>=FD301
36	Pumpe UPM2 15-70 CACAO	0092,1492,5292, 7292	8 718 644 131 0			■	■	■	■			■	■							
37	Bypaßleitung		8 718 641 318 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							<=FD212
37	Bypaßleitung		8 718 642 939 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							>=FD301
38	Flexschlauch		8 716 011 039 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							<=FD212
38	Flexschlauch		8 718 643 942 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							>=FD301
39	Schalldämpfer	0092,3692,5292, 7292	8 718 641 373 0								■		■							
39	Schalldämpfer	0092,5292,7292	8 718 641 546 0							■		■								
40	Turbine		8 717 002 132 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
41	Rohr	0092,1492,5292, 7292	8 718 641 360 0	■	■	■	■	■	■											
42	Rohr	0092,1492,5292, 7292	8 718 641 359 0	■	■	■	■	■	■											
43	Sicherheitsventil/Schlauch	0092,1492,3692, 5292,7292	8 716 156 764 0			■	■	■	■			■	■							
43	Sicherheitsventil		8 718 640 244 0	■	■					■	■	■	■							
45	O-Ring 13,87x3,53 (10x)		8 716 771 155 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							>=FD301
	Exp. vessel connection kit for OF combi	0092,1492,5292, 7292	7 736 995 120							■	■	■	■							
	Exp. vessel connection kit for OF system	0092,1492,5292, 7292	7 736 995 121	■	■	■	■	■	■											
ZSN18/24-7KE ZWN18/24-7KE ZWR18/24-7KE ZSR18/24-7KE										Hydraulikblock Hydraulic block Corps hydraulique Blocco idraulico Bloque hidráulico Hydrauliekblok										5

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Lista de repuestos
Onderdelenlijst



6720906103.ae.G

5

Hydraulikblock
Hydraulic block
Corps hydraulique
Blocco idraulico
Bloque hidráulico
Hydrauliekblok

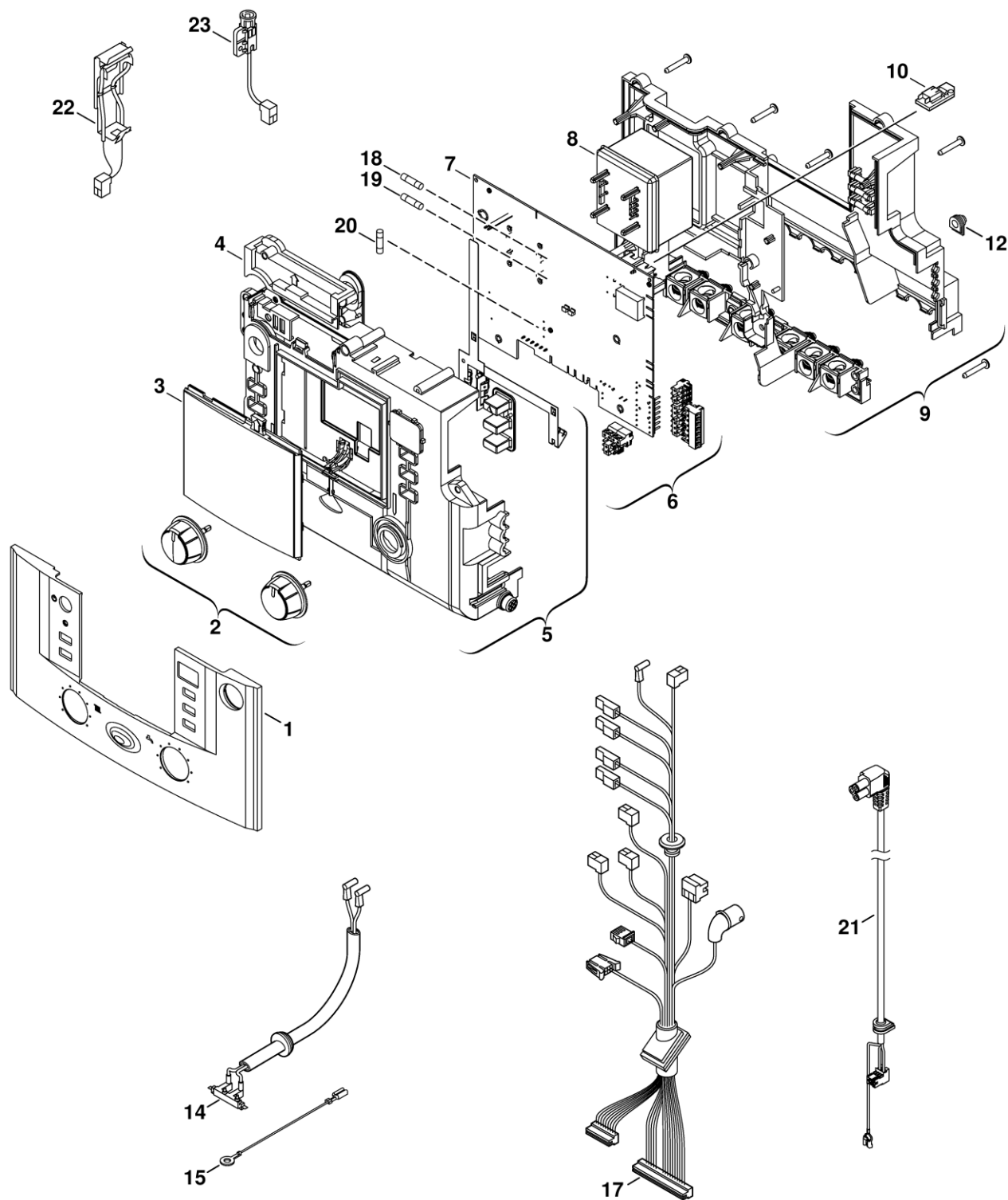
ZSN18/24-7KE
ZWN18/24-7KE
ZWR18/24-7KE
ZSR18/24-7KE

5

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Lista de repuestos
Onderdelenlijst



6720906104.AC/G

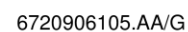
6

Schaltkasten
Control box
Tableau de commande
Quadro comandi
Caja de conexiones
Schakelkast

ZSN18/24-7KE
ZWN18/24-7KE
ZWR18/24-7KE
ZSR18/24-7KE

6

Lista de repuestos Onderdelenlijst



ZSN18/24-7KE
ZWN18/24-7KE
ZWR18/24-7KE
ZSR18/24-7KE

7

Übersetzungsliste List of translations		Liste des traductions Traduzione delle descrizioni		Lista de traducciones Vertalinglijst	
Pos	Description	Denomination	Descrizione	Descripción	Benaming
1	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construccion	Montagegroep
1	Front shell white	Habillage blanc	Mantello bianco	Carcasa blanco	Mantel wit
2	Set of connection plates	Support	Set lamiere fissaggio	Conjunto de placa de unión	Vangschaal set
3	Draught diverter	Coupe tirage antirefouleur	Disp. Controllo corrento	Seguro evacuación de gases	Trekonderbreking
4	Exhaust pipe union #110	Raccord buse de fumée #110	Terminale condotto #110	Acoplamiento salida gas #110	Gasafvoer
4	Exhaust pipe union #130	Buse Dia 130	Terminale condotto #130	Acoplamiento salida gas #130	Rookgasafvoerstut #130
5	Expansion vessel	Vase d'expansion	Vaso di espansione	Vaso de expansión	EXPANSIEVAT ZWN/ZSN 24-7 KE
6	Mounting holder	Serrure	Chiusura	Cerradura	Afsluiting
7	Combustion chamber	Chambre de combustion	Camera combustione	Cámara de quemadores	Verbrandingskamer
8	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa	Voordeksel
9	Screw (10x)	Vis (10x)	Vite (10x)	Tornillo (10x)	Schroef (10 x)
10	Screw no8x3/8" phillips (10x)	Vis (10x)	Vite (10x)	Tornillo (10x)	Schroef (10 x)
11	Screw M6x13 phillips steel cross (10x)	VIS (10X)	Vite (10x)	Tornillo (10x)	Schroef (10 x)
12	Cover light grey	Porte	Sportello grigio chiaro	Tapa girar claro	Deksel lichtgrijs
13	Damper (2x)	Amortisseur de porte (2x)	Ammortizzatore (2x)	Amortiguador (2x)	Demper (2x)
14	Latch (1x)	Serrure (1x)	Chiusura (1x)	Disco de estrangulación (1x)	Afsluiting (1x)
15	Logo Junkers	Logo Junkers	Logo Junkers	Logo Junkers	Logo Junkers
16	Mounting frame	Cadre de montage	Rifinitura montaggio	Estructura de montaje	Montageframe
17	Fixing bracket	Support	Angolare	Soporte	Houder
18	Screw 4x15 (10x)	Vis 4x15 (10x)	Vite 4x15 (10x)	Tornillo 4x15 (10x)	Schroef 4x15 (10x)
19	Combustion chamber bracket	Chambre de combustion	Camera combustione	Cámara de quemadores	Verbrandingskamer
20	Fixing bracket	Support	Angolare	Angulo soporte	Steunbeugel
21	Fixing bracket	Support	Angolare	Angulo soporte	Steunbeugel
22	Fixing bracket	Support	Angolare	Soporte	Houder
2	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construccion	Montagegroep
1	Heat exchanger	Ensemble thermique	Blocco lamellare	Bloque de calor	Ketelblok
2	Temperature limit	Limiteur de température	Limitatore temperatura	Limitador de temperatura	Temperatuurbegrenzer
2	Temperature limit 120°C	Limiteur de température 120°C	Limitatore temperatura 120°C	Limitador de temperatura 120°C	Temperatuurbegrenzer 120°C
3	Temperature sensor NTC	Sonde de temperature CTN	Sensore termometrico NTC	Sensor de temperatura NTC	Temperatuurvoeler NTC
4	Flow pipe	Tube départ chauffage	Raccordo	Tubo de salida	Aanvoerleiding
5	Washer 18.6x13.5x1.5 (10x)	Joint 18.6x13.5x1.5 (10x)	Guarnizione 18.6x13.5x1.5 (10x)	Anillo junta 18.6x13.5x1.5 (10x)	Afdichtring 18.6x13.5x1.5 (10x)
6	Washer 23.9x17.2x1.5 (10x)	Joint 23.9x17.2x1.5 (10x)	Guarnizione 23.9x17.2x1.5 (10x)	Anillo junta 23.9x17.2x1.5 (10x)	Afdichtring 23.9x17.2x1.5 (10x)
7	Pipe	Tube	Tubo	Tubo	Retourleiding
8	Deflector	Défecteur	Staffa	Deflector	Rookgasafvoertemp. Afschermplaat
9	O-ring 17x4 (10x)	Joint torique 17x4 (x10)	Anello tenuta 17x4 (10x)	Anillo tórico 17x4 (10x)	O-ring 17x4 (10x)
3	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construccion	Montagegroep
1	Burner body	Corps de br#leur	Bruciatore	Cuerpo de quemator	Bescherm brander
2	Lock	Serrure	Chiusura	Cerradura	bevestigingsklemmen
3	Burner sealing	Joint de br#leur	Guarnizione bruciatore	Junta de quemador	Brander afdichting
4	Burner	Br#leur	Bruciatore	Quemador	Brander
4	Burner head	T#te de br#leur	Coperchio bruciatore	Tapa de quemator	Brander dek
5	Set of electrodes	Jeu d'électrodes	Set di elettrodi	Conjunto electrodo	Elektrodenaset
6	Gas conversion set 21,31>23	Kit de transformation de gaz 21,31>23	Kit conversione gas 21,31>23	Kit de conversión de gas 21,31>23	Gasombouwset 21,31>23
6	Gas conversion set 21,31>23	Kit de transformation de gaz 21,31>23	Kit conversione gas 21,31>23	Kit de conversión de gas 21,31>23	Gasombouwset 21,31>23
6	Gas conver. set without code plug 21>23	Kit de transformation de gaz 21>23	Kit conversione gas 21>23	Kit de conversión de gas 21>23	Gasombouwset 21>23
6	Gas conversion set 23,31>21	Kit de transformation de gaz 23,31>21	Kit conversione gas 23,31>21	Kit de conversión de gas 23,31>21	Gasombouwset 23,31>21
6	Gas conversion set 23,21>31	Kit de transformation de gaz 23,21>31	Kit conversione gas 23,21>31	Kit de conversión de gas 23,21>31	Gasombouwset 23,21>31
6	Gas conversion set 23,31>21	Kit de transformation de gaz 23,31>21	Kit conversione gas 23,31>21	Kit de conversión de gas 23,31>21	Gasombouwset 23,31>21
6	Gas conversion set 23,21>31	Kit de transformation de gaz 23,21>31	Kit conversione gas 23,21>31	Kit de conversión de gas 23,21>31	Gasombouwset 23,21>31
6	Gas conversion set 18 KW 23,21>31	Kit de transformation de gaz 18 KW 23,21	Kit conversione gas 18 KW 23,21>31	Kit de conversión de gas 18 KW 23,21>31	Gasombouwset 18 KW 23,21>31
6	Gas conversion set 18KW 23,31>21	Kit de transformation de gaz 18KW 23,31>	Kit conversione gas 18KW 23,31>21	Kit de conversión de gas 18KW 23,31>21	Gasombouwset 18KW 23,31>21
6	Gas conversion set 24KW 23,21>31	Kit de transformation de gaz 24KW 23,21>	Kit conversione gas 24KW 23,21>31	Kit de conversión de gas 24KW 23,21>31	Gasombouwset 24KW 23,21>31
6	Gas conversion set 24KW 23,31>21	Kit de transformation de gaz 24KW 23,31>	Kit conversione gas 24KW 23,31>21	Kit de conversión de gas 24KW 23,31>21	Gasombouwset 24KW 23,31>21
6	Gas conversion set 21,31>23	Kit de transformation de gaz 21,31>23	Kit conversione gas 21,31>23	Kit de conversión de gas 21,31>23	Gasombouwset 21,31>23
7	Screw M5x12 (10x)	Vis M5x12 (10x)	Vite M5x12 (10x)	Tornillo M5x12 (10x)	Schroef M5x12 (10x)
8	Covering sheet	Tôle de protection	Deflettore	Encimera	Afschermplaat
	Service Kit 18 kW	Service Kit 18 kW	Service Kit 18 kW	Service Kit 18 kW	Service Kit 18 kW

Übersetzungsliste List of translations		Liste des traductions Traduzione delle descrizioni		Lista de traducciones Vertalinglijst	
Pos	Description	Denomination	Descrizione	Descripción	Benaming
	Service Kit 24 kW	Service Kit 24 kW	Service Kit 24 kW	Service Kit 24 kW	Service Kit 24 kW
4	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construccion	Montagegroep
1	Gas valve	Bloc gaz	Gruppo gas	Válvula de gas	Gasregelblok
2	Gas pipe	Tube gaz	Tubo gas	Tubo de gas	Gaspijp
3	Gas pipe	Tube gaz	Tubo gas	Tubo de gas	Gaspijp
4	Washer 23.9x17.2x1.5 (10x)	Joint 23.9x17.2x1.5 (10x)	Guarnizione 23.9x17.2x1.5 (10x)	Anillo junta 23.9x17.2x1.5 (10x)	Afdichtring 23.9x17.2x1.5 (10x)
5	Fibre washer 25x30x1.5 (10x)	Joint 1" (10x)	Guarnizione 1" (10x)	Junta 1" (10x)	Afdichtring 1" (10x)
6	Clip	Support	Staffa	Abrazadera	Klembeugel
7	Screw tapping no10 x 13 pan head (10x)	VIS DE FIXATION 4,8X13 (10X)	Vite BZ 4,8x13 (10x)	Tornillo BZ 4,8x13 (10x)	Schroef (10 x)
8	Washer 18.6x13.5x1.5 (10x)	Joint 18.6x13.5x1.5 (10x)	Guarnizione 18.6x13.5x1.5 (10x)	Anillo junta 18.6x13.5x1.5 (10x)	Afdichtring 18.6x13.5x1.5 (10x)
9	Fixing bracket	Support	Angolare	Angulo soporte	Steunbeugel
10	Fixing bracket	Support	Angolare	Angulo soporte	Steunbeugel
11	Throttle disc	Diaphragme	Disco strozzatore	Disco de estrangulación	DIAFRAGMA "5,45" ZWN 24-6KE "23"
5	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construccion	Montagegroep
1	Heat exchanger	Echangeur de chaleur	Scambiatore di calore	Intercambiador de calor	Warmtewisselaar
2	Washer 23.9x17.2x1.5 (10x)	Joint 23.9x17.2x1.5 (10x)	Guarnizione 23.9x17.2x1.5 (10x)	Anillo junta 23.9x17.2x1.5 (10x)	Afdichtring 23.9x17.2x1.5 (10x)
3	Washer 18.6x13.5x1.5 (10x)	Joint 18.6x13.5x1.5 (10x)	Guarnizione 18.6x13.5x1.5 (10x)	Anillo junta 18.6x13.5x1.5 (10x)	Afdichtring 18.6x13.5x1.5 (10x)
4	Pipe	Tube	Tubo	Tubo	Pijp
5	Pipe	Tube	Tubo	Tubo	Pijp
6	Wireform spring (10x)	Epingle (10x)	Molla (10x)	Clip de fijación (10x)	Borgveer (10x)
7	Seal (10x)	Joint (10x)	Guarnizione (10x)	Junta (10x)	Afdichting 19,4x8 (10x)
8	Seal 18mm (10x)	Joint 18mm (x10)	Guarnizione 18mm (10x)	Junta 18mm (10x)	Afdichtring 18mm (10x)
9	Screw & washer assembly M5x30	Vis et joint M5x30	Set di fissaggio M5x30	Juego piezas de fijacion M5x30	Bevestigingsset M5x30
10	3-way valve	3-voies vanne	3-vie valvola	Válvula de 3 vías	3-wegklep
11	Motor	Servomoteur	Motore	Motor	Motor 3-wegventiel
12	O-ring 6x2,5 (10x)	Joint torique 6x2,5 (x10)	Anello tenuta 6x2,5 (10x)	Anillo tórico 6x2,5 (10x)	O-ring 6x2,5 (10x)
13	Automatic purger	Purgeur	Valvola sfiato aria	Purgador	Vlotterontluchter
14	Lower housing	PLAQUE CONNECT.ECHANGEUR .EQ	Parte inferiore	Parte inferior	montageplaat platenwisselaar
15	Clip Wire 18mm (10x)	Epingle 18 mm (10x)	Fermo a molla 18 mm (10x)	Clip de fijación 18 mm (10x)	Borgveer 18 mm (10x)
16	Clip (3x)	Clip (3x)	Graffa (3x)	Grapa (3x)	Klem (3x)
17	O-ring 17x4 (10x)	Joint torique 17x4 (x10)	Anello tenuta 17x4 (10x)	Anillo tórico 17x4 (10x)	O-ring 17x4 (10x)
18	Temperature sensor	Sonde de temperature	Sensore termometrico	Sensor de temperatura	Temperatuurvoeler
20	O-ring 13,87x3,53 (10x)	Joint torique 13,87x3,53 (x10)	Anello tenuta 13,87x3,53 (10x)	Anillo tórico 13,87x3,53 (10x)	O-ring 13,87x3,53 (10x)
21	Cable clip (10x)	Sert-câble (10x)	Clip di fissaggio cavo (10x)	Abrazadera de cable (10x)	Kabelclip (10x)
22	Fibre washer 25x30x1.5 (10x)	Joint 1" (10x)	Guarnizione 1" (10x)	Junta 1" (10x)	Afdichtring 1" (10x)
23	Pressure Gauge	Manom#tre	Manometro	Manómetro	Manometer
24	Screw 4x15 (10x)	Vis 4x15 (10x)	Vite 4x15 (10x)	Tornillo 4x15 (10x)	Schroef 4x15 (10x)
25	Fixing bracket	Support	Angolare	Soporte	Houder
26	Manifold	Collecteur	Colletore	Colector	Opvangstuk
27	Connection piece	Pi#ce de raccordement	Particolare di collegamento	Pieza de unión	Verbindingsstuk
28	Safety relief valve	Soupape de sécurité	Valvola sicurezza	Válvula de sobrepresión	Veiligheidsklep
29	O-ring (10x)	Joint torique (10x)	Anello tenuta (10x)	Anillo tórico (10x)	O-ring (10x)
30	Pipe	Tube	Tubo	Tubo	Pijp
31	Pipe	Tube	Tubo	Tubo	Pijp
32	Pipe	Tube	Tubo	Tubo	Pijp
33	Pipe	Tube	Tubo	Tubo	Pijp
34	Wireform spring(10x)	Epingle (10x)	Molla (10x)	Clip de fijacion (10x)	Borgveer (10x)
35	Fixing bracket	Support	Angolare	Angulo soporte	Steunbeugel
36	Pump	Circulateur	Pompa	Bomba	Pomp
36	Pump DDPWM 15-60 CACAO	Circulateur DDPWM 15-60 CACAO	Pompa DDPWM 15-60 CACAO	Bomba DDPWM 15-60 CACAO	Pomp DDPWM 15-60 CACAO
36	Pump UPM2 15-70 CACAO	Circulateur UPM2 15-70 CACAO	Pompa UPM2 15-70 CACAO	Bomba UPM2 15-70 CACAO	Pomp UPM2 15-70 CACAO
37	Connecting pipe	Tube By-pass	Raccordo by pass	Tubo agua	BUIS BY-PASS ZWN/ZSN 24-7
38	Flexible tube	Tube flexible de raccordement sanitaire	Tubo flessibile	Tubo flexible	Flexibel Expantievat
39	Silencer	Silencieux	Carcassa	Silencioso	Geruisdemper
40	Turbine	Turbine	Turbina	Turbina	Flowsensor
41	Pipe	Tube	Tubo	Tubo	BUIS VERTREK BOILER ZWN/ZSN 24-7
42	Pipe	Tube	Tubo	Tubo	BUIS VERTREK BOILER ZWN/ZSN 24-7

Übersetzungsliste List of translations		Liste des traductions Traduzione delle descrizioni		Lista de traducciones Vertalinglijst	
Pos	Description	Denomination	Descrizione	Descripción	Benaming
43	Pressure relief valve/hose	Soupape de sécurité/tuyau	Valvola sicurezza/tubo flessibile	Válvula de sobrepresión/manguera	Veiligheidsklep/slang
43	Safety relief valve	Soupape de sécurité	Valvola sicurezza	Válvula de sobrepresión	Veiligheidsklep
45	O-ring 13,87x3,53 (10x)	Joint torique 13,87x3,53 (x10)	Anello tenuta 13,87x3,53 (10x)	Anillo tórico 13,87x3,53 (10x)	O-ring 13,87x3,53 (10x)
	Exp. vessel connection kit for OF combi	Exp. vessel connection kit for OF combi	Exp. vessel connection kit for OF combi	Exp. vessel connection kit for OF combi	
	Exp. vessel connection kit for OF system	Exp. vessel connection kit for OF system	Exp. vessel connection kit for OF system	Exp. vessel connection kit for OF system	
	Set of washers	Sachet de joints	Set di guarnizioni	Conjunto de juntas	Set pakkingen
	Set of washers compact hydraulic	Sachet de joints	Set di guarnizioni	Conjunto de juntas	Set pakkingen
6	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construccion	Montagegroep
1	Cover	Couvercle	Sportello	Tapa	Deksel
2	Rotary handle	Bouton de réglage	Manopola	Botón rotativo	Regelknop
3	Cover	Cache	Mascherina	Chapa cuadro	Paneel
4	Cover	Couvercle	Coperchio nero	Tapa	Deksel
5	Upper housing	Partie supérieure	Quadro comandi	Tapa	Bovendeel
6	Set of connectors	Plots connexion	Morsetto	Conjunto de aneccion	Stekkerset
7	Printed circuit	Circuit imprimé	Scheda elettronica	Placa de circuito impreso	Print
8	Transformer	Transformateur	Trasformatore primario	Transformador	Transformator
9	Backpanel	Dosseret	Schienale	Respaldo	Achterwand
10	Code plug 2204	CI de codage 2204	Spina di codifica 2204	conector codificado 2204	Codeerstekker 2204
10	Code plug 2205	CI de codage 2205	Spina di codifica 2205	conector codificado 2205	Codeerstekker 2205
10	Code plug 2206	CI de codage 2206	Spina di codifica 2206	conector codificado 2206	Codeerstekker 2206
10	Code plug 2207	CI de codage 2207	Spina di codifica 2207	conector codificado 2207	Codeerstekker 2207
10	Code plug 2208	CI de codage 2208	Spina di codifica 2208	conector codificado 2208	Codeerstekker 2208
10	Code plug 2209	CI de codage 2209	Spina di codifica 2209	conector codificado 2209	Codeerstekker 2209
10	Code plug 2210	CI de codage 2210	Spina di codifica 2210	conector codificado 2210	Codeerstekker 2210
10	Code plug 2211	CI de codage 2211	Spina di codifica 2211	conector codificado 2211	Codeerstekker 2211
10	Code_Plug 2212				
12	Grommet (10x)	Bouchon (10x)	Coperchietto (10x)	Tapon (10x)	Doorvoertule (10x)
14	Ignition lead	Faisceau d'électrodes	Cavetto accensione	Conductor de alta tensión	KABEL ONTSTEEKING ZWN/ZSN 24-7 KE
15	Ground cable	Faisceau	Cablaggio	Cable tierra	Kabel
17	Cable tree	Faisceau de câbles	Cablaggio	Mazo de cables	KABELSET ZWN/ZSN 24-7 KE
18	Fusing element T1,6A (10x)	Fusible T1,6A (x10)	Fusibile T1,6A (10x)	Fusible T1,6A (10x)	Zekering T1,6A (10x)
19	Fusing element T0,5A (10x)	Fusible T0,5A (x10)	Fusibile T0,5A (10x)	Fusible T0,5A (10x)	Zekering T0,5A (10x)
20	Fusing element T2,5A (10x)	Fusible T2,5A (x10)	Fusibile T2,5A (10x)	Fusible T2,5A (10x)	Zekering T2,5A (10x)
21	Pump cable	Faisceau circulateur	Cablaggio pompa	Cable de bomba	Pompkabel
22	Flue gas safety device	Spott	Sensore fumi	Dispositivo de control del tiro	Terugslag beveiliging
23	Flue gas safety device	Contrôle d'évacuation des gaz brûlés	Sensore fumi	Dispositivo de control del tiro	Terugslag beveiliging
7	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construccion	Montagegroep
1	Water valve	Armature eau	Interruttore idraulico	Commutador hidráulico	Waterschakelaar
2	Upper hoUsing	Partie supérieure	Parte superiore -	Tapa	Bovendeel
3	Screw (10x)	Vis (10x)	Vite (10x)	Tornillo (10x)	Schroef (10 x)
4	ServiceSet	Tige poussée	Set di riparazione	Conjunto servicio	Serviceset
5	O-ring (10x)	O-ring (10x)	Anello tenuta (10x)	Anillo tórico (10x)	O-ring (10x)
6	Diaphragm (10x)	Membrane (10x)	Membrana (10x)	Membrana (10x)	Membraan (10x)
7	O-ring (10x)	O-ring (10x)	Anello tenuta (10x)	Anillo tórico (10x)	O-ring (10 x)
8	Wire form spring	Epingle	Fermo a molla	Clip de fijación	CLIPS WATERVALVE KE/AE
9	ServiceSet	Tige pousée	Set di riparazione	Conjunto servicio	Serviceset
10	Volumetric water governor	Regleur de débit eau	Regolatore portata	Estabilizador de caudal	Waterhoeveelheidsregelaar
11	Screw (10x)	Vis (10x)	Vite (10x)	Tornillo (10x)	Schroef (10x)
12	Venturi (24)	Venturi (24)	Venturi (24)	Venturi (24)	Venturi (24)
12	Venturi (26)	Venturi (26)	Venturi (26)	Venturi (26)	Venturi (26)
13	O-ring (10x)	O-ring (10x)	Anello tenuta (10x)	Anillo tórico (10x)	O-ring (10x)
14	Pipe	Tube	Tubo	Tubo	Pijp
15	Water strainer	Filtre eau	Filtro acqua	Filtro de agua	Waterzeef
16	O-ring	O-ring (10x)	Anello tenuta (10x)	Anillo tórico (10x)	O-ring (10x)
17	Globe valve	Robinet	Valvola	Válvula de globo	Ventiel
18	O-ring 17,3x2,5 (10x)	O-ring 17,3x2,5 (10x)	Anello tenuta 17,3x2,5 (10x)	Anillo tórico 17,3x2,5 (10x)	O-ring 17,3x2,5 (10x)
19	O-ring (10x)	O-ring (10x)	Anello tenuta (10x)	Anillo tórico (10x)	O-ring (10x)

6720642340

Gerätetypen Types of appliances		Types de chaudières Tipo apparecchi		Tipos de aplicaciones Toesteltypes	
Gerät Appliance Chaudière Apparecchio Aparato Toestel	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Número el ordenar Bestelnummer	Land Country Pays Paese Paese Land	S-Nr. S-Nr. S-Nr. S-Nr. S-Nr. S-Nr.	Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Observaciones Opmerkingen	
ZSN24-7KE23S3692	7 716 010 493	Belgien	3692		
ZWN24-7KE23S3692	7 716 010 492	Belgien	3692		
ZWR 24-7 KE 23	7 736 900 321	Belgien	3692		
ZSN18-7KE21S0092	7 716 010 366	Deutschland	0092		
ZSN24-7KE21S0092	7 716 010 370	Deutschland	0092		
ZSR 18/120-7 KE21S0092	7 736 900 300	Deutschland	0092		
ZSR 18/160-7 KE21S0092	7 736 900 806	Deutschland	0092		
ZSR 24/120-7 KE21S0092	7 736 900 575	Deutschland	0092		
ZSR 24/160-7 KE21S0092	7 736 900 808	Deutschland	0092		
ZWN18-7KE21S0092	7 716 010 365	Deutschland	0092		
ZWN24-7KE21S0092	7 716 010 369	Deutschland	0092		
ZWR 18-7 KE 21	7 716 010 388	Deutschland	0092		
ZWR 24-7 KE 21	7 716 010 390	Deutschland	0092		
ZSN18-7KE23S0092	7 716 010 364	Deutschland,Österreich	0092		
ZSN24-7KE23S0092	7 716 010 368	Deutschland,Österreich	0092		
ZSR 18/160-7 KE23S0092	7 736 900 805	Deutschland,Österreich	0092		
ZSR 18-7 KE 23	7 736 900 299	Deutschland,Österreich	0092		
ZSR 24/120-7 KE23S0092	7 736 900 301	Deutschland,Österreich	0092		
ZSR 24/160-7 KE23S0092	7 736 900 807	Deutschland,Österreich	0092		
ZWN18-7KE23S0092	7 716 010 363	Deutschland,Österreich	0092		
ZWN24-7KE23S0092	7 716 010 367	Deutschland,Österreich	0092		
ZWR 24-7 KE 23	7 716 010 389	Deutschland,Österreich	0092		
ZWR18-7KE23S0092	7 716 010 387	Deutschland,Österreich	0092		
ZSN18-7KE23S7292	7 716 010 495	Slowenien	7292		
ZSN24-7KE23S7292	7 716 010 497	Slowenien	7292		
ZWN18-7KE23S7292	7 716 010 494	Slowenien	7292		
ZWN24-7KE23S7292	7 716 010 496	Slowenien	7292		
ZWR 18-7 KE 23	7 736 900 322	Slowenien	7292		
ZWR 24-7 KE 23	7 736 900 323	Slowenien	7292		
ZSN24-7KE23S5292	7 716 010 489	Tschechische Republik	5292		

[illegible]



Bosch Thermotechnik GmbH
Junkersstr. 20-24
D-73249 Wernau / Germany